



MVCRX06PE5KF  
prvotní identifikátor

## OBJEDNÁVKA - SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

č. objednatele: *MV-109866-25/OAM-2022*

č. poskytovatele:

Objednatel:

Česká republika - Ministerstvo vnitra  
odbor azylové a migrační politiky

Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7

vyřizuje: *Lenka Čiček*

kontaktní adresa: *Nad Štolou 936/3, 170 34*

*Praha 7*

tel.: 

IČO: 00007064

DIČ: CZ00007064

bankovní spojení: ČNB Praha

číslo účtu: 

Poskytovatel:

Moudrý překlad, s.r.o.

se sídlem: Václavské náměstí 1, 110 00 Praha 1

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u měst.

Soudu v Praze v odd. C, vložka č. 101503

IČO: 27156052

DIČ: CZ27156052

bankovní spojení: ČSOB, a.s.

číslo účtu: 

### ČI. I PŘEDMĚT OBJEDNÁVKY

Objednatel a Poskytovatel uzavřeli dne 8. června 2022 Rámcovou dohodu číslo MV-48375-31/VZ-2022, jejímž účelem je zajistit pro Objednatele Akce dle specifikace uvedené v Rámcové dohodě. V souladu s touto Rámcovou dohodou objednávané zajištění služeb pro akci ID ID 05\_04.13 s názvem Výroční konference Evropské migrační síť.

Specifikace a rozsah objednávaných služeb je uvedena v příloze č. 1 – Specifikace objednávaných služeb.



## **ČI. II CENA SLUŽEB**

Objednatel se zavazuje zaplatit za řádně a včas poskytnuté Služby objednané na základě této Objednávky Cenu Služeb v celkové výši:

Cena bez DPH (Kč)	Výše DPH (Kč)	Cena vč. DPH (Kč)
361 818,18	10 %, 21 %	419 497,63

## **ČI. III ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

Práva a povinnosti Smluvních stran, které nejsou upraveny v této Objednávce, se řídí Rámcovou dohodou.

Není-li v této Objednávce stanoveno jinak, mají veškeré pojmy definované v Rámcové dohodě a použité v této Objednávce, stejný význam jako v Rámcové dohodě.

Nedílnou součástí této Objednávky je Příloha č. 1– Specifikace objednávaných služeb.

Akceptovanou Objednávku prosím zašlete electronicly do datové schránky Objednatele.

### **Poznámka k fakturaci:**

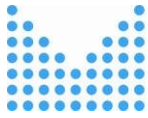
Fakturu prosím vystavte na adresu Objednavatele.

Fakturu prosím vystavte se splatností 30 dní a zašlete electronicly do datové schránky Objednavatele.

Do faktury prosím uveďte číslo Objednávky objednatele a datum jejího uzavření, číslo Rámcové dohody.

Pokud faktura nebude označena, nebo bude neúplně označena, bude vrácena k doplnění. Pokud by došlo z důvodu nutné identifikace Objednatele k nedodržení termínu splatnosti, nevzniká nárok na penalizaci.

Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu stanovené v ustanovení § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.



V Praze dne .....

Mgr. Pavla Novotná  
Oprávněná osoba  
Objednatele

AKCEPTACE OBJEDNÁVKY POSKYTOVATELEM:

DATUM:

JMÉNO:

PODPIS: ....

